

Comité technique

TC/56/12

**Cinquante-sixième session
Genève, 26 et 27 octobre 2020**

**Original : anglais
Date : 6 octobre 2020**

**RENFORCEMENT DE LA PARTICIPATION DES NOUVEAUX MEMBRES DE L'UNION AUX TRAVAUX
DU TC ET DES GROUPES DE TRAVAIL TECHNIQUES**

Document établi par le Bureau de l'Union

Avertissement : le présent document ne représente pas les principes ou les orientations de l'UPOV

RÉSUMÉ

1. L'objet du présent document est d'aider le Comité technique (TC) dans le cadre de ses délibérations concernant les possibilités de renforcer la participation des membres de l'Union aux travaux du TC et des groupes de travail techniques (TWP).
2. Le TC est invité
 - a) à prendre note des informations fournies concernant les TWP en 2020,
 - b) à déterminer s'il convient d'inviter les TWP à examiner les mesures possibles pour une participation physique et virtuelle à leurs réunions, comme indiqué au paragraphe 21 du présent document.
3. Le présent document est structuré comme suit :

RÉSUMÉ.....	1
FAITS NOUVEAUX SURVENUS À LA CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION DU COMITÉ TECHNIQUE.....	2
Courriers d'invitation	2
Organisation d'un séminaire à Genève	2
Participation aux réunions du TC et des TWP par voie électronique.....	2
FAITS NOUVEAUX SURVENUS DEPUIS LA CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION DU COMITÉ TECHNIQUE.....	2
Courriers d'invitation	2
Participation aux réunions du TC et des TWP par voie électronique.....	3
PROPOSITIONS DE PROCHAINES ÉTAPES POUR ENCOURAGER LA PARTICIPATION AUX TRAVAUX DES TWP ET DU TC DANS L'AVENIR.....	4

- Annexe I Participation des membres de l'UPOV aux réunions des TWP en 2020 par rapport aux années 2019 à 2015 (par année et par TWP)
- Annexe II Questionnaire de satisfaction concernant les TWP en 2020

4. Les abréviations suivantes sont utilisées dans le présent document :

- TC : Comité technique
- TWA : Groupe de travail technique sur les plantes agricoles
- TWC : Groupe de travail technique sur les systèmes d'automatisation et les programmes d'ordinateur
- TWF : Groupe de travail technique sur les plantes fruitières
- TWO : Groupe de travail technique sur les plantes ornementales et les arbres forestiers
- TWP : Groupe(s) de travail technique(s)
- TWV : Groupe de travail technique sur les plantes potagères

FAITS NOUVEAUX SURVENUS À LA CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION DU COMITÉ TECHNIQUE

5. À sa cinquante-cinquième session tenue à Genève les 28 et 29 octobre 2019, le TC a examiné le document TC/55/24 "Renforcement de la participation des nouveaux membres de l'Union aux travaux du TC et des TWP" et il est convenu de ce qui suit concernant les différentes propositions (voir les paragraphes 233 à 237 du document TC/55/25 Corr. "Compte rendu").

Courriers d'invitation

6. Le TC est convenu que les courriers d'invitation aux sessions des TWP devaient être envoyés plus tôt que les trois mois prévus actuellement et que la "Note d'orientation pour les hôtes des TWP" devait indiquer un délai d'au moins six mois.

7. Le TC est convenu d'inviter le Bureau de l'Union à rédiger une brève description du rôle essentiel des travaux des TWP, qui accompagnera les courriers d'invitation à leurs sessions.

Organisation d'un séminaire à Genève

8. Le TC a étudié la possibilité d'organiser un séminaire pour faire connaître l'importance des activités techniques menées à l'UPOV et il est convenu d'examiner plus avant le but de ce séminaire et le public visé avant d'approfondir cette idée.

Participation aux réunions du TC et des TWP par voie électronique

9. Le TC a noté que les invitations aux sessions de 2019 des TWP invitaient les destinataires à indiquer les sujets auxquels ils souhaitaient participer par voie électronique.

FAITS NOUVEAUX SURVENUS DEPUIS LA CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION DU COMITÉ TECHNIQUE

Courriers d'invitation

10. La Note d'orientation pour les hôtes des TWP a été mise à jour afin d'indiquer que les courriers d'invitation doivent être envoyés au moins six mois avant les sessions. Pour 2020, les courriers d'invitation aux réunions des TWP ont été envoyés comme indiqué ci-dessous.

TWP	Date de la réunion	Hôte	Invitation adressée le	#mois avant la réunion
Groupe de travail technique sur les plantes potagères (TWV)	11 – 15 mai	Brésil	09/01/2020	4
Groupe de travail technique sur les plantes ornementales et les arbres forestiers (TWO)	8 – 12 juin	Pays-Bas	19/02/2020	4
Groupe de travail technique pour les plantes agricoles (TWA)	22 – 26 juin	Canada	19/02/2020	4
Groupe de travail technique sur les plantes fruitières (TWF)	6 – 10 juillet	France	09/03/2020	4
Session conjointe du Groupe de travail technique sur les systèmes d'automatisation et les programmes d'ordinateur (TWC) et du Groupe de travail sur les techniques biochimiques et moléculaires, notamment les profils d'ADN (BMT)	21 – 25 septembre	États-Unis d'Amérique	08/01/2020	8

Participation aux réunions du TC et des TWP par voie électronique

11. Dans le cadre des mesures prises pour faire face à la pandémie de COVID-19, les présidents des TWP sont convenus, après consultation des hôtes des TWP et du président du TC, d'organiser les sessions des TWP de 2020 (voir le paragraphe 10 du présent document) par des moyens électroniques.

12. Le niveau de participation et de satisfaction des participants a été contrôlé afin d'évaluer les conséquences de la tenue des sessions des TWP par des moyens électroniques.

13. Les résultats concernant le niveau de participation sont indiqués ci-dessous :

Tableau : Nombre total de participants (membres de l'Union + observateurs) aux réunions des TWP (2015-2020)

	TWV	TWO	TWA	TWF
2015	62	63	56	44
2016	45	53	68	49
2017	58	30	54	36
2018	46	pas de réunion du TWO en 2018	64	40
2019	58	28	42	60
Moyenne 2015-2019	54	44	57	46
2020	81	59	96	101
Évolution (%)	+50%	+34%	+68%	+120%

Figure : Nombre de participants aux réunions des TWP 2015-2020
Number of TWP participants

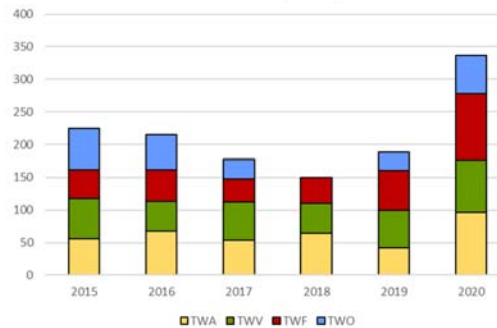


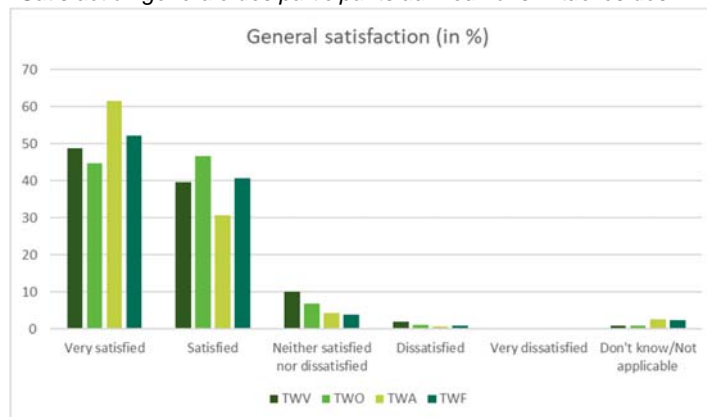
Tableau : Nombre de membres de l'UPOV participant aux réunions des TWP (2015-2020)

	TWV	TWO	TWA	TWF
2015	20	16	17	16
2016	15	14	19	23
2017	18	14	28	19
2018	15	pas de réunion du TWO en 2018	23	18
2019	15	12	20	19
Moyenne 2015-2019	17	14	21	19
2020	27	20	28	26
Évolution (%)	+59%	+43%	+33%	+37%

14. Les tableaux figurant à l'annexe I contiennent davantage d'informations sur la participation aux réunions des TWP au cours des six dernières années (2015 à 2020).

15. Pour évaluer le niveau de satisfaction des participants des réunions virtuelles, le Bureau de l'Union a mené des enquêtes après chaque session d'un TWP. Le graphique ci-dessous indique la satisfaction globale pour la semaine des participants qui ont répondu au questionnaire. Au total, 91% des participants ont répondu qu'ils étaient satisfaits ou très satisfaits. L'ensemble des réponses est reproduit à l'annexe II du présent document.

Figure : Satisfaction générale des participants aux réunions virtuelles des TWP (2020)



16. Les sessions du TWC et du BMT, prévues du 21 au 25 septembre 2020, se dérouleront également par voie électronique. Un rapport verbal sera présenté à la cinquante-sixième session du TC sur la participation et les résultats du questionnaire de satisfaction.

17. Le TC est invité à prendre note des informations fournies concernant les TWP en 2020.

PROPOSITIONS DE PROCHAINES ÉTAPES POUR ENCOURAGER LA PARTICIPATION AUX TRAVAUX DES TWP ET DU TC DANS L'AVENIR

18. Un aspect positif des sessions virtuelles des TWP a été l'augmentation importante du nombre de participants (34 à 120%) et du nombre de membres participants de l'Union (33 à 59%), par rapport aux années précédentes (voir le paragraphe 13 du présent document).

19. Bien que les enquêtes aient révélé un niveau élevé de satisfaction globale concernant les réunions virtuelles (voir le paragraphe 15 du présent document) compte tenu des circonstances, les participants ont mentionné des inconvénients liés à l'absence de réunion physique. Les enquêtes ont permis d'identifier les limites suivantes pour les réunions virtuelles (l'ensemble des réponses est reproduit à l'annexe II) :

- possibilités limitées de discussions approfondies;
- possibilités réduites de discussions bilatérales ou en petits groupes en marge de la session;
- possibilités réduites de création de réseaux et de rencontres avec d'autres experts en matière d'examen DHS.

20. À sa cinquante et unième session, le TWF est convenu de proposer que des réunions organisées par des moyens électroniques puissent être envisagées pour faire avancer les discussions sur les principes directeurs d'examen entre les sessions des TWP (voir le paragraphe 27 du document TWF/51/10 "Report").

21. Sur la base de ce qui précède, le TC souhaitera peut-être inviter les TWP à examiner les mesures possibles ci-après pour une participation physique et virtuelle aux réunions :

- Organiser des discussions sur les principes directeurs d'examen par sous-groupes par des moyens électroniques avant, plutôt que pendant, les réunions des TWP. Les conclusions des sous-groupes seraient communiquées à la session du TWP selon la procédure actuelle.
- Organiser des ateliers préparatoires virtuels avant les réunions des TWP. Ces ateliers préparatoires seraient enregistrés et mis à disposition sur le site Web de l'UPOV.
- Donner la possibilité de formuler des observations et de poser des questions sur les documents avant la réunion.
- Organiser la participation électronique pendant les réunions des TWP, selon l'une des options suivantes, en fonction des installations du pays hôte :
 - L'hôte fournit la plateforme pour les participants virtuels (avec un système audio ou vidéo intégré sur place), en plus de la participation en présentiel à la réunion.
 - Le Bureau de l'UPOV fournit la plateforme pour les participants virtuels. Tous les participants (en présentiel ou à distance) seraient invités à se connecter à la plateforme en utilisant leur propre matériel.

- Organiser des réunions virtuelles pendant une partie de la journée (par exemple, deux séances de deux heures par jour), avec des séances destinées aux participants en présentiel comme suit :
 - visites de stations d'essai DHS ou d'installations connexes;
 - discussions ou réunions bilatérales organisées à l'avance sur la coopération;
 - séances destinées à faciliter les discussions ou l'échange de connaissances en vue de l'examen DHS.

22. Le TC est invité à déterminer s'il convient d'inviter les TWP à examiner les mesures possibles pour une participation physique et virtuelle aux réunions des TWP, comme indiqué au paragraphe 21 du présent document.

[Les annexes suivent]

ANNEXE I

Participation des membres de l'UPOV aux réunions des TWP en 2020 par rapport aux années 2019 à 2015 (en anglais)

Per Years

TWPs		TWPs 2020				TWPs 2019				TWPs 2018				TWPs 2017				TWPs 2016				TWPs 2015			
		TWA	TWF	TWO	TWV	TWA	TWF	TWO	TWV	TWA	TWF	TWO	TWV	TWA	TWF	TWO	TWV	TWA	TWF	TWO	TWV	TWA	TWF	TWO	TWV
Argentina	AR																								
Australia	AU																								
Austria	AT																								
Bosnia and Herzegovina	BA																								
Bulgaria	BG																								
Brazil	BR																								
Canada	CA																								
Chile	CL																								
China	CN																								
Colombia	CO																								
Czech Republic	CZ																								
Germany	DE																								
Denmark	DK																								
Dominican Republic	DO																								
Ecuador	EC																								
Spain	ES																								
Finland	FI																								
France	FR																								
Georgia	GE																								
United Kingdom	GB																								
Hungary	HU																								
Israel	IL																								
Italy	IT																								
Japan	JP																								
Kenya	KE																								
Republic of Korea	KR																								
Morocco	MA																								
the former Yugoslav																									
Republic of Macedonia	MK																								
Mexico	MX																								
Netherlands	NL																								
Norway	NO																								
New Zealand	NZ																								
African Intellectual Property Organization (OAPI)	OA																								
Oman	OM																								
Peru	PE																								
Poland	PL																								
European Union	QZ																								
Romania	RO																								
Russian Federation	RU																								
Sweden	SE																								
Slovakia	SK																								
Tunisia	TN																								
Turkey	TR																								
United States of America	US																								
United Republic of Tanzania	TZ																								
Uruguay	UY																								
Uzbekistan	UZ																								
Viet Nam	VN																								
South Africa	ZA																								

Footnote: non-listed authorities did not participate in a TWP in the last 6 years

Annexe I, page 2

Participation des membres de l'UPOV aux réunions des TWP en 2020 par rapport aux années 2019 à 2015 (en anglais)

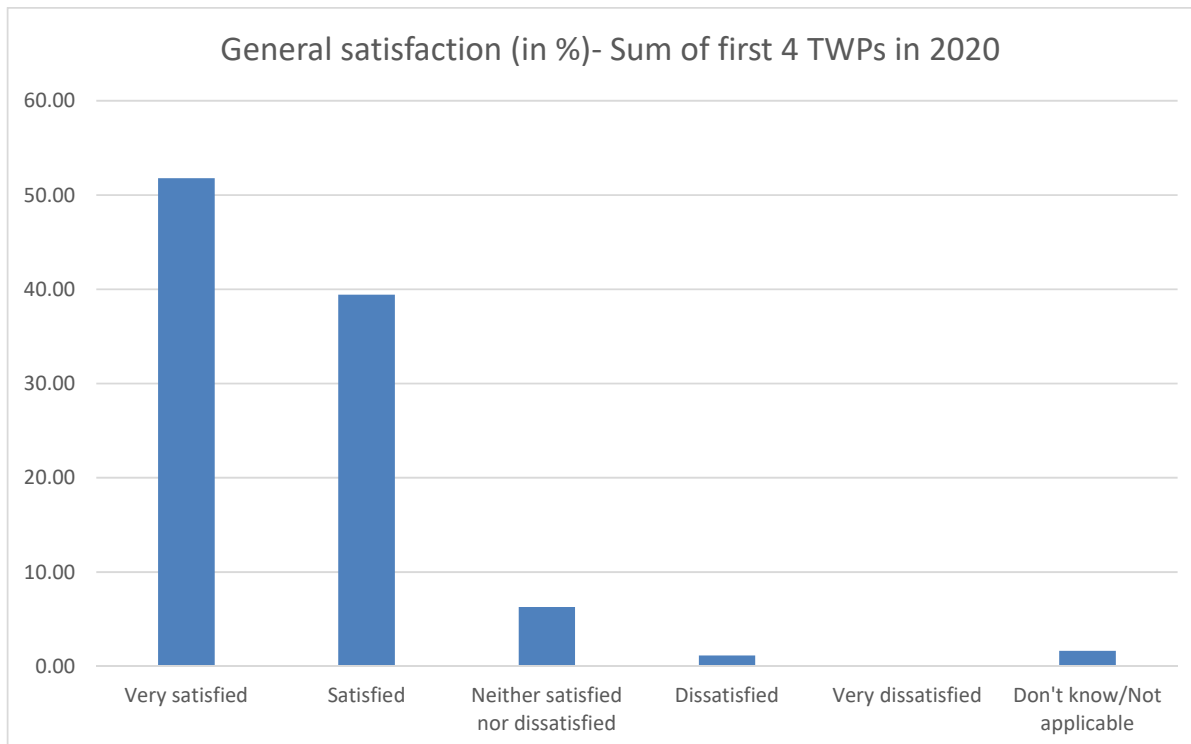
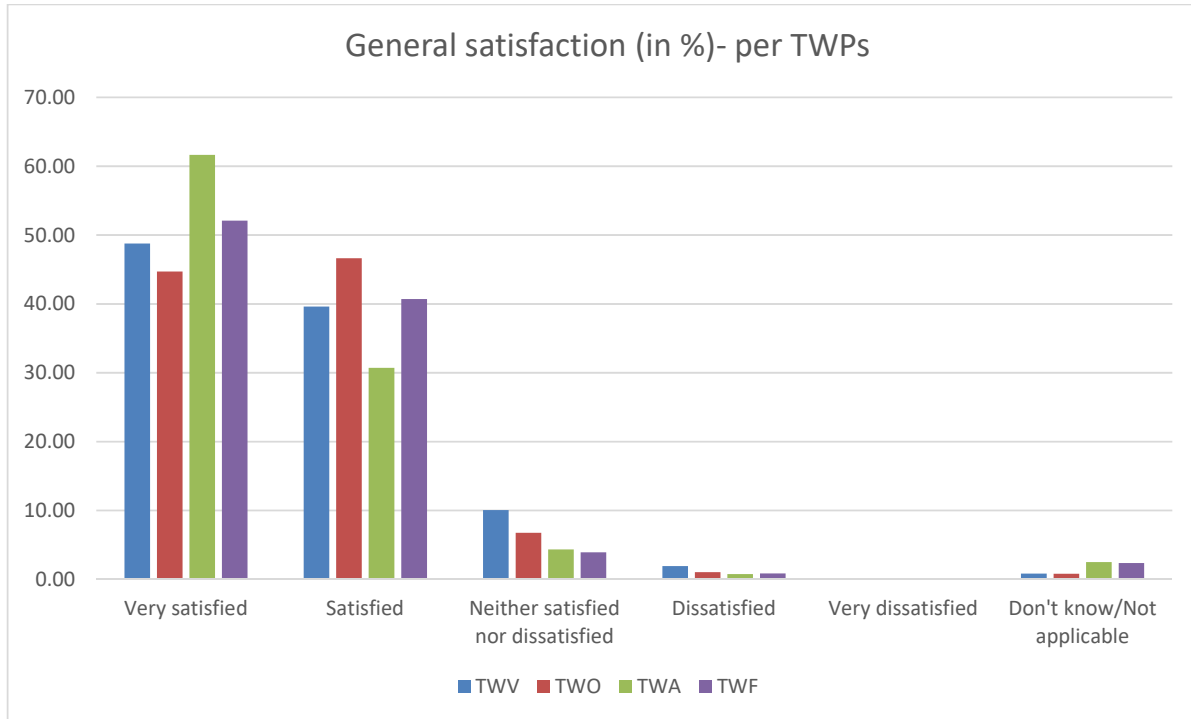
Per TWPs

TWPs		TWA						TWF						TWO						TWP					
		2020	2019	2018	2017	2016	2015	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2020	2019	2018	2017	2016	2015
Argentina	AR																								
Australia	AU																								
Austria	AT																								
Bosnia and Herzegovina	BA																								
Bulgaria	BG																								
Brazil	BR																								
Canada	CA																								
Chile	CL																								
China	CN																								
Colombia	CO																								
Czech Republic	CZ																								
Germany	DE																								
Denmark	DK																								
Dominican Republic	DO																								
Ecuador	EC																								
Spain	ES																								
Finland	FI																								
France	FR																								
Georgia	GE																								
United Kingdom	GB																								
Hungary	HU																								
Israel	IL																								
Italy	IT																								
Japan	JP																								
Kenya	KE																								
Republic of Korea	KR																								
Morocco	MA																								
the former Yugoslav Republic of Macedonia	MK																								
Mexico	MX																								
Netherlands	NL																								
New Zealand	NZ																								
Oman	OA																								
African Intellectual Property Organization (OAPI)																									
Peru	PE																								
Poland	PL																								
European Union	QZ																								
Romania	RO																								
Russian Federation	RU																								
Sweden	SE																								
Slovakia	SK																								
Tunisia	TN																								
Turkey	TR																								
United States of America	US																								
United Republic of Tanzania	TZ																								
Uruguay	UY																								
Uzbekistan	UZ																								
Viet Nam	VN																								
South Africa	ZA																								

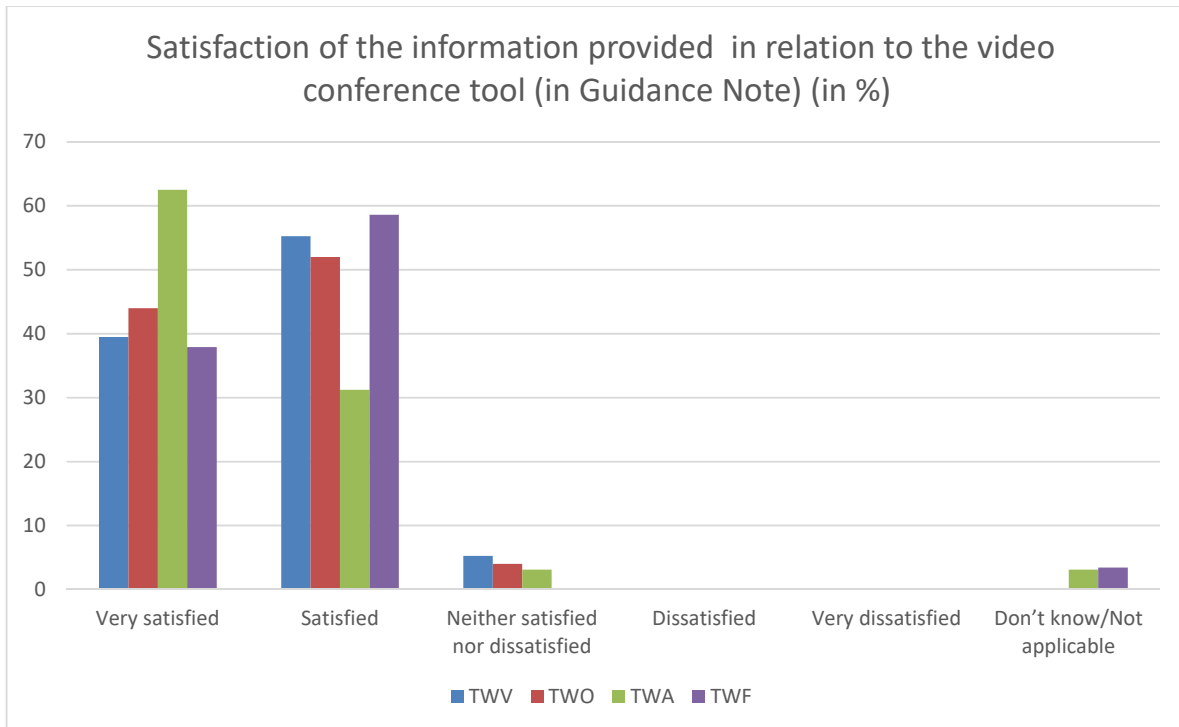
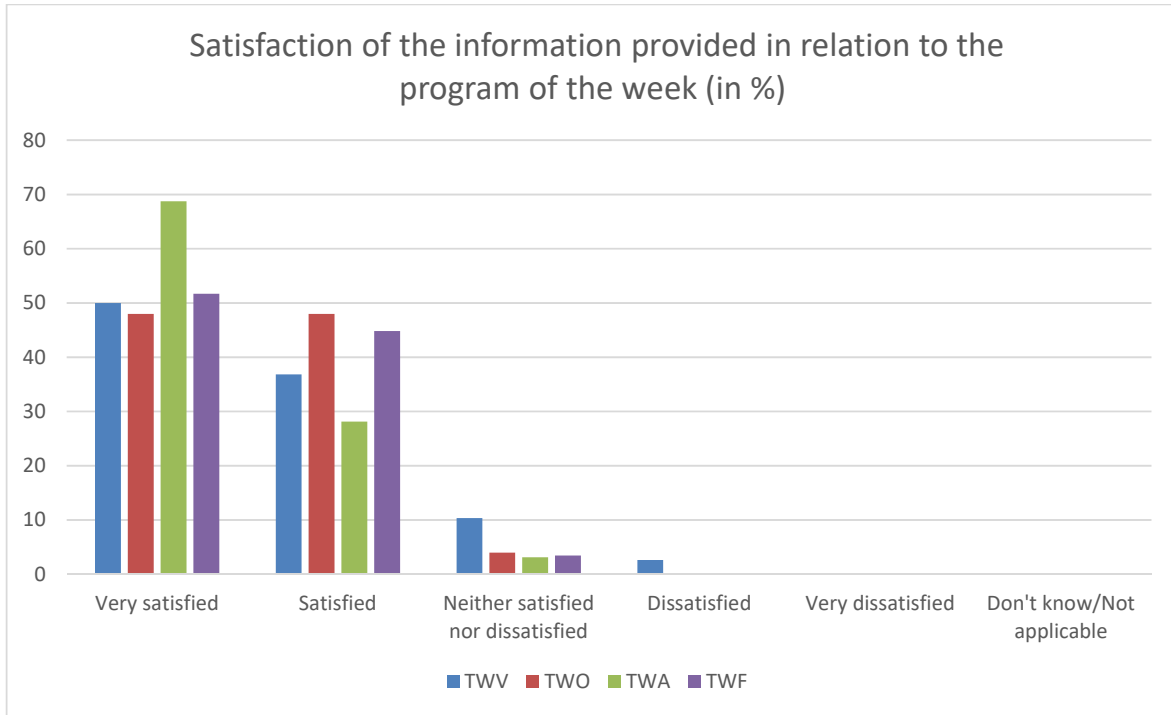
Footnote: non-listed authorities did not participate in a TWP in the last 6 years

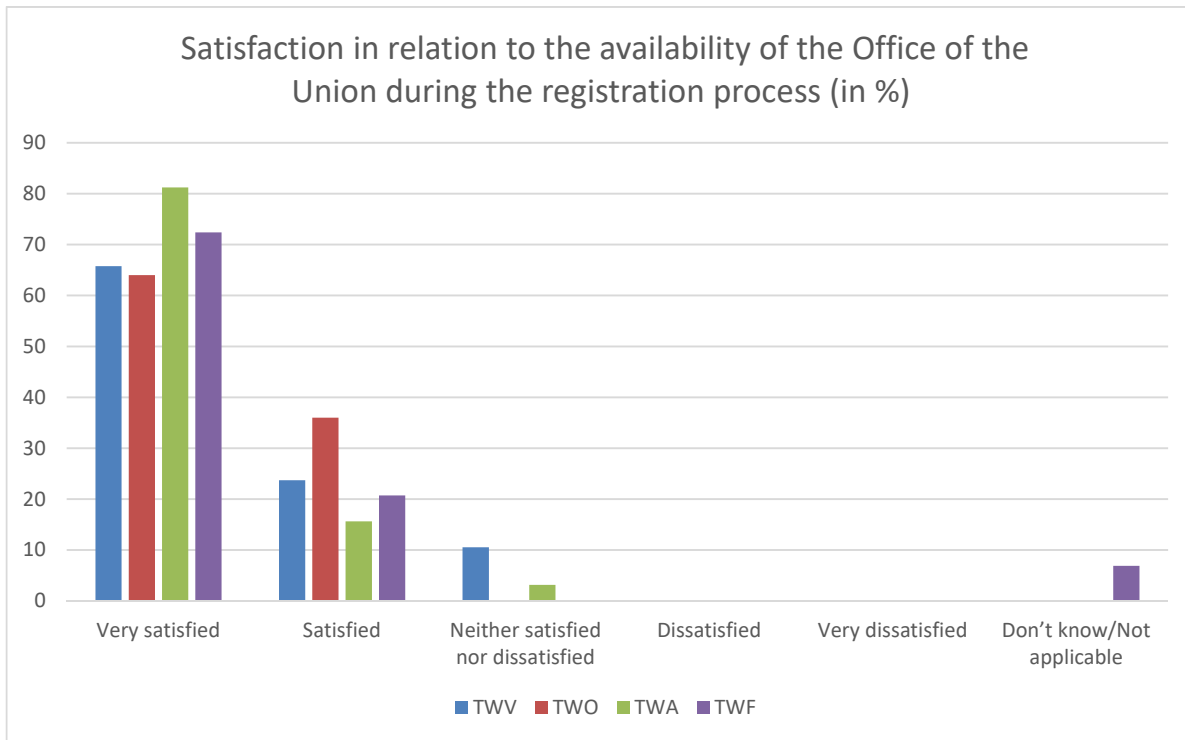
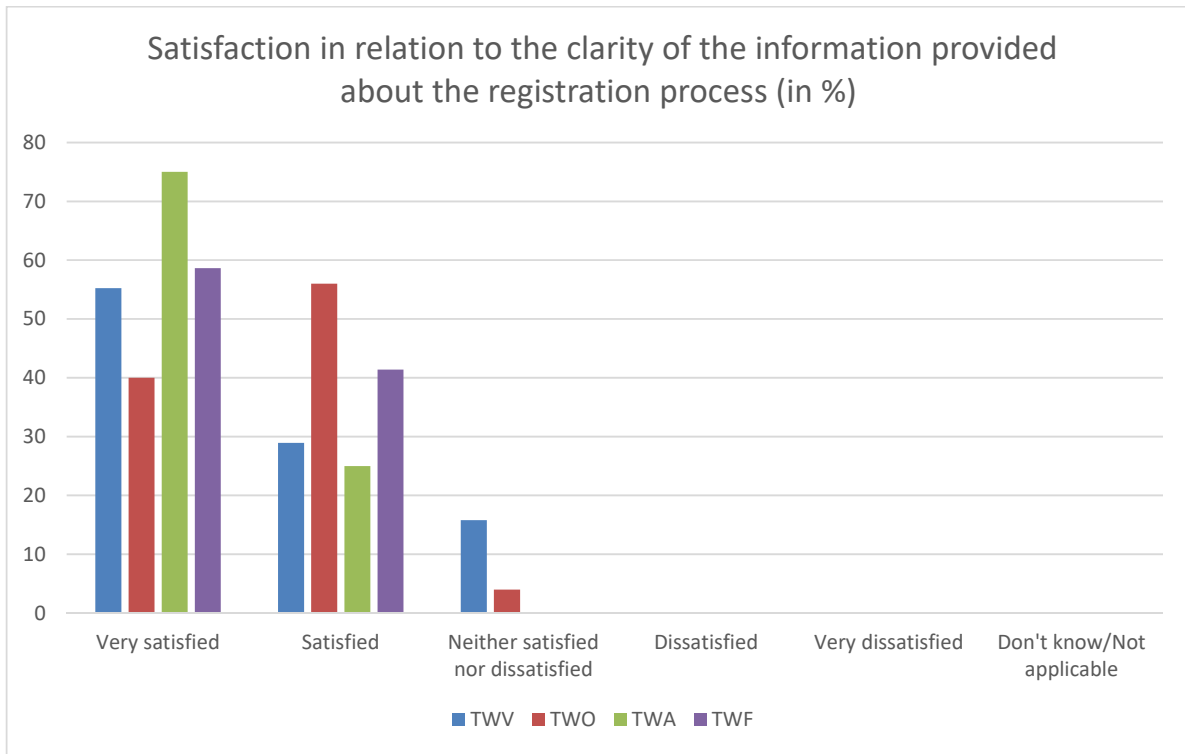
[L'annexe II suit]

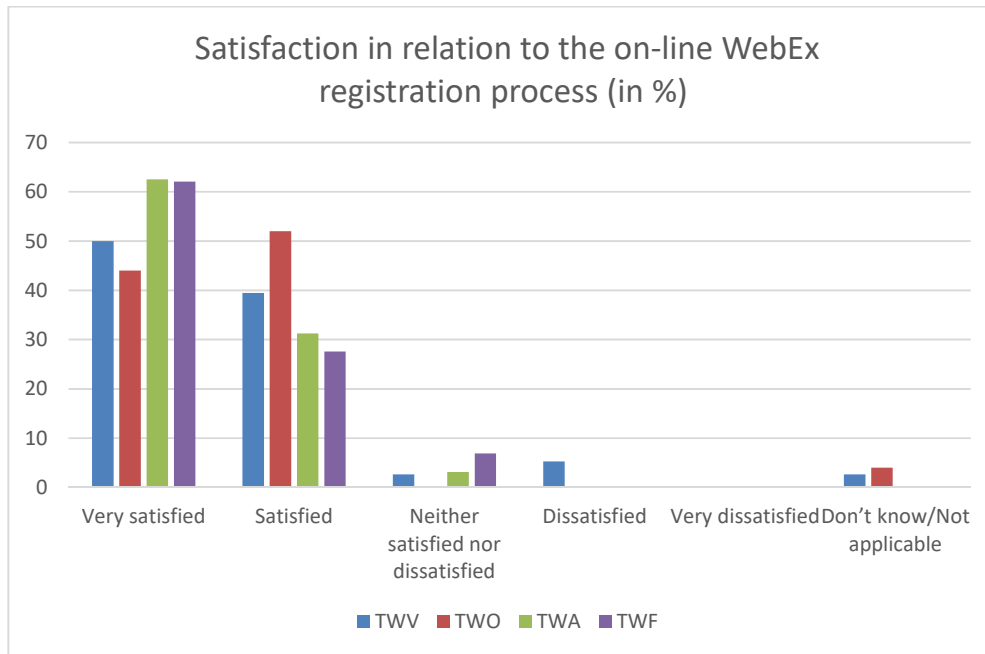
GENERAL LEVEL OF SATISFACTION



INDIVIDUAL QUESTIONS







COMMENTS

TWV:

many e-mails, very short before the meeting

Thank you

Ninguno

to build a name list of related people for convenience to join meeting.

Keep up the good work ,it was an amazing experience

The video conference guidance note was complete but it is essential to have time to try it before the session. Thank you for the test session

the information is not always clear on what will exactly be discussed except that the TWV has to note something

Working program was provided very late, so it was unclear until late which timeslots to reserve.

TWO:

Please provide regularly to participate online

2 presentation were made available very late, leaving no time for forward comment

I participated from Asia, so it was slightly hard for me to join the meeting at night. But, I understand there were no way. I hope the situation become better in next year.

TWA:

Very well organized and very easy to connect. Only comment is it would be better to circulate the hours for every continent.

The Weber testing session was so useful

It was excellent

was not possible to participate in the test session of WebEx why never arrive the link or was not clear how to make it.

internet challenges interfered with registration processes. It was, however, a learning experience

The on-line meeting could provide more chance for interesting parties or members to join the meeting at home. I wish the online meeting method could be used together with the off-line meeting way in the future.

Congratulations to the team and the organizers

One registration for the entire week with the option to register for separate days if necessary would have been good.

Rather than use the link in the email provided, it was easier to use the Cisco Webex app on desktop and put in the meeting # as this brought you to the menu that allowed for name change as required

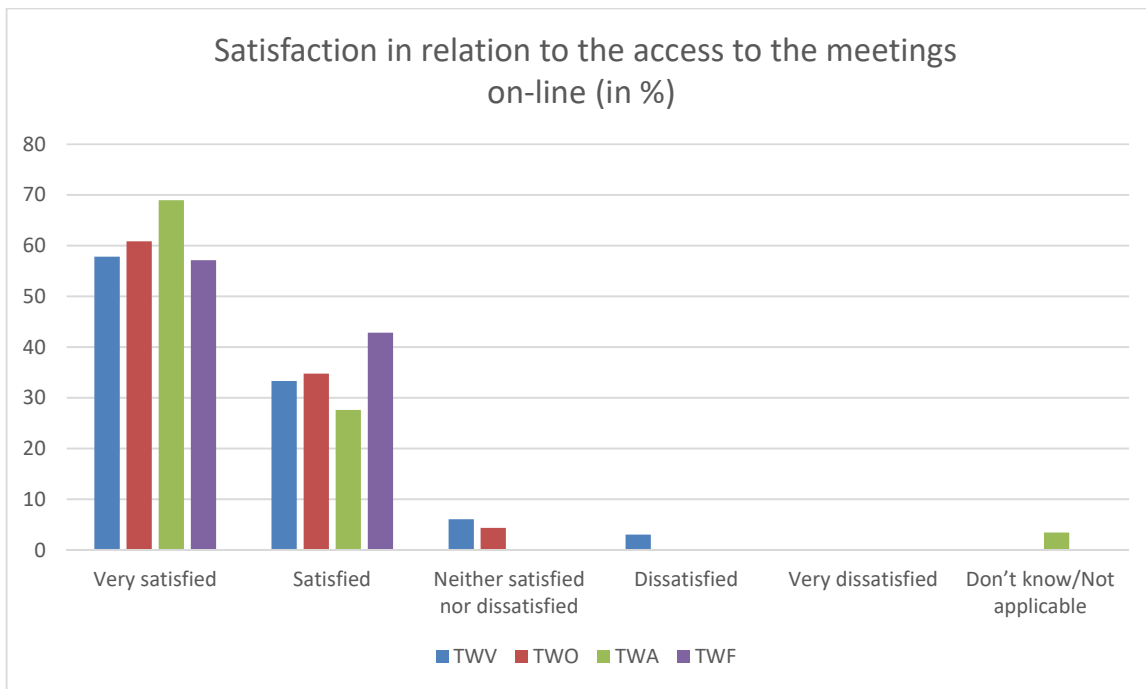
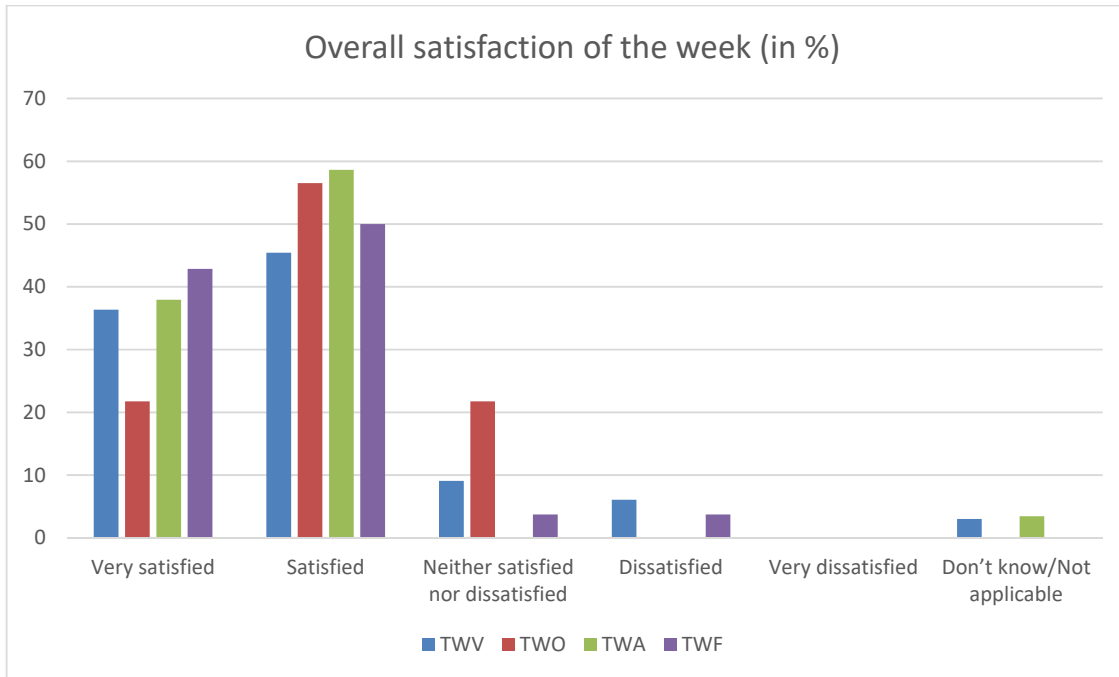
TWF:

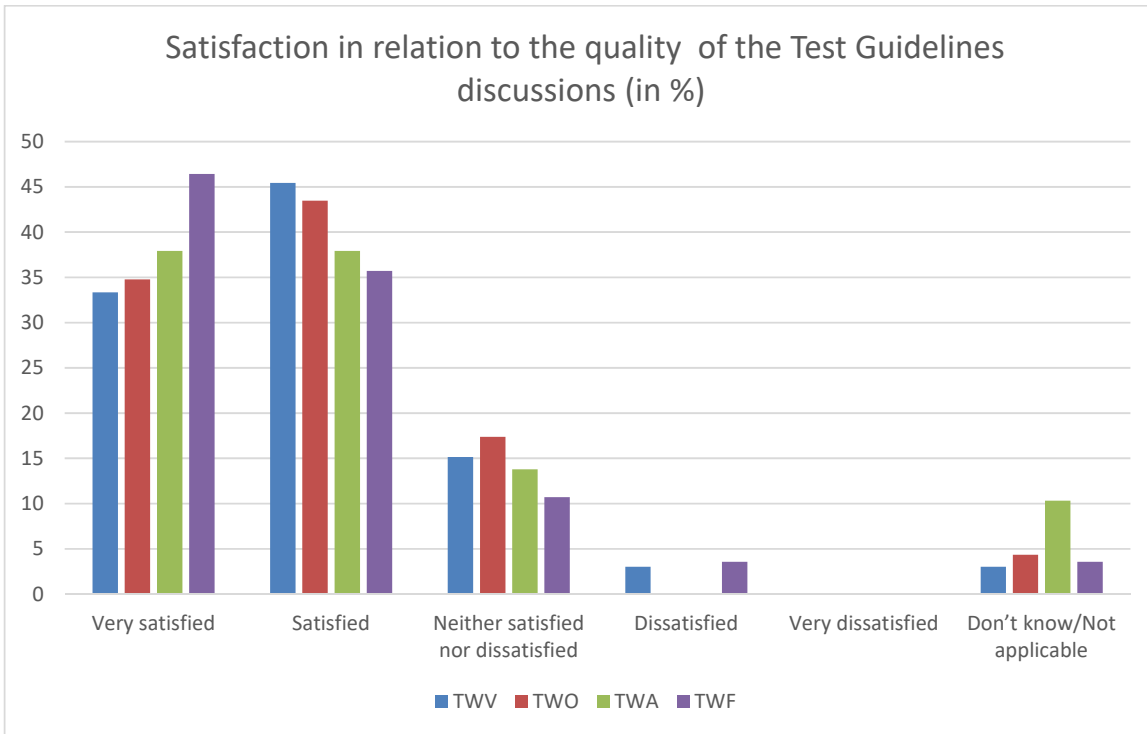
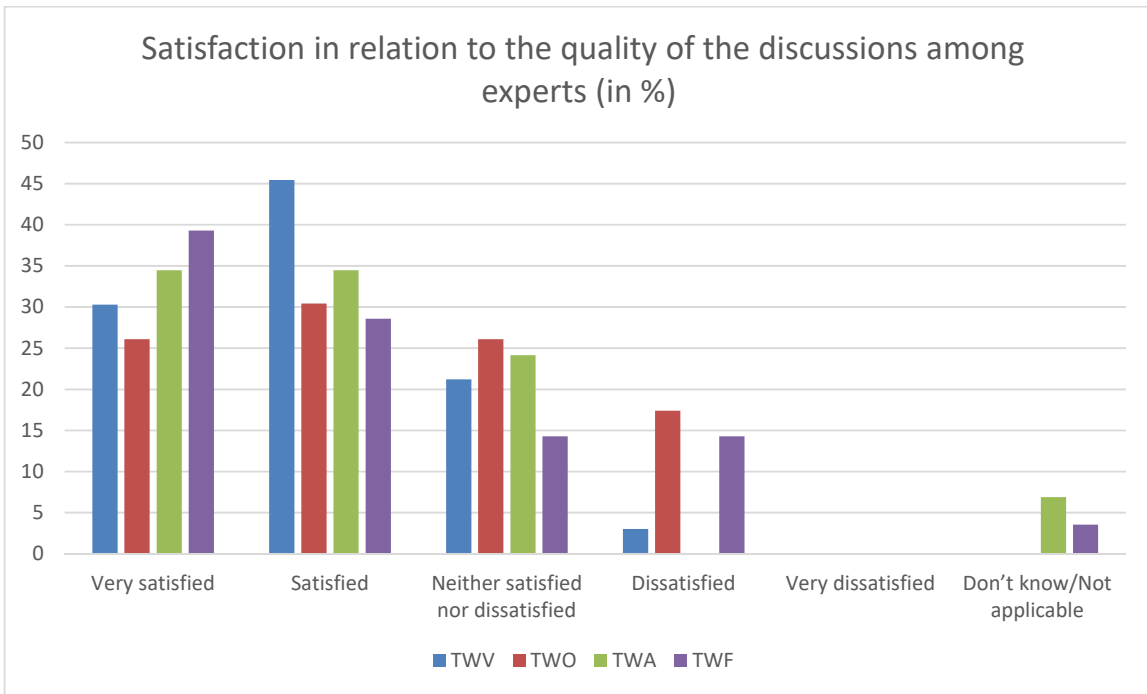
Give an indication of when the link will be sent

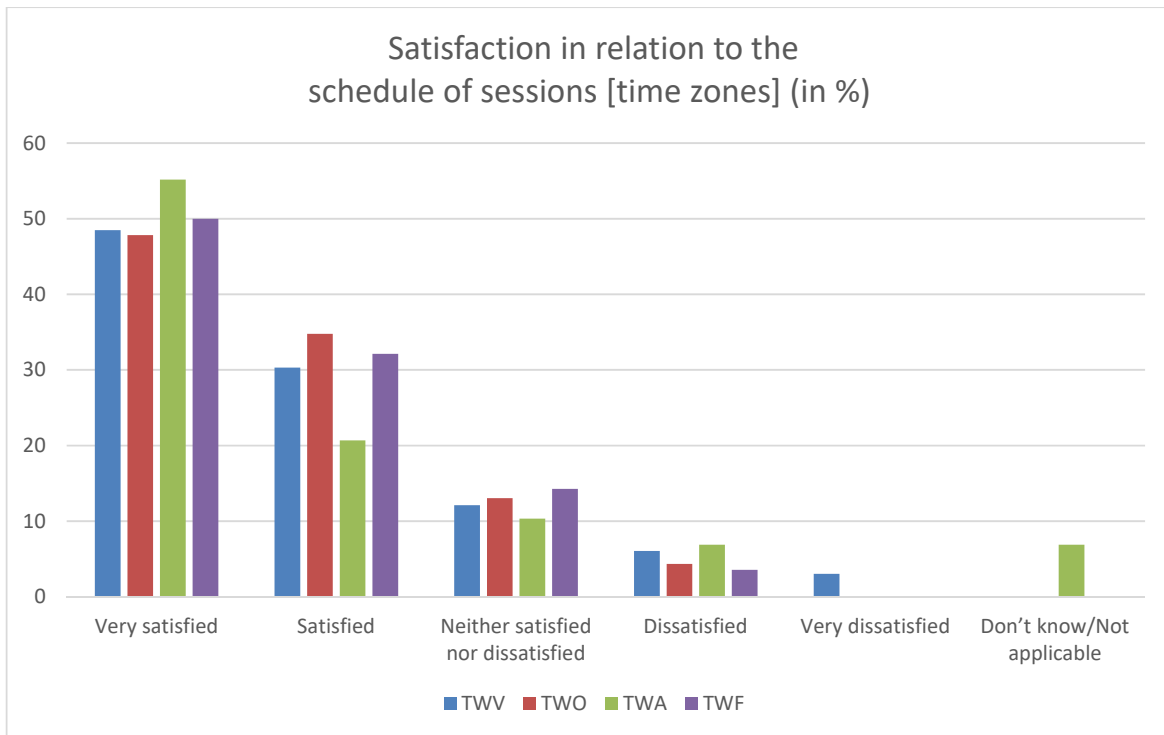
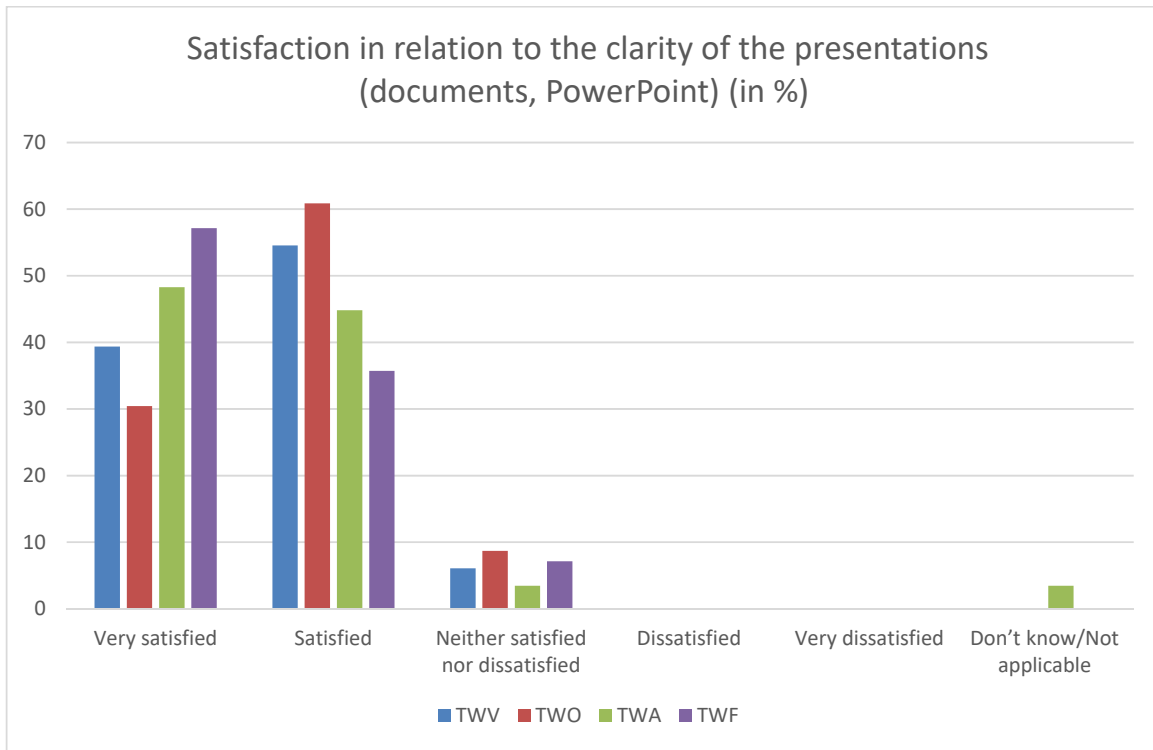
I couldn't use the camera. When I try, I receive a message saying that the camera is used by another application when this is not the case

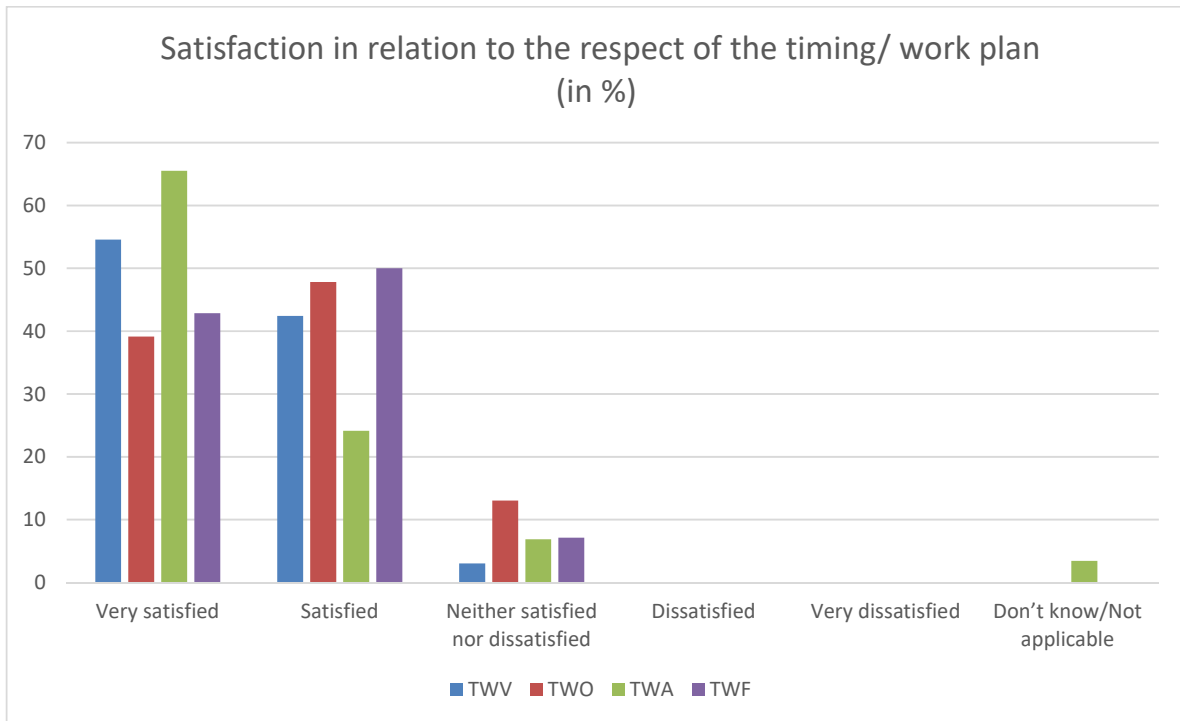
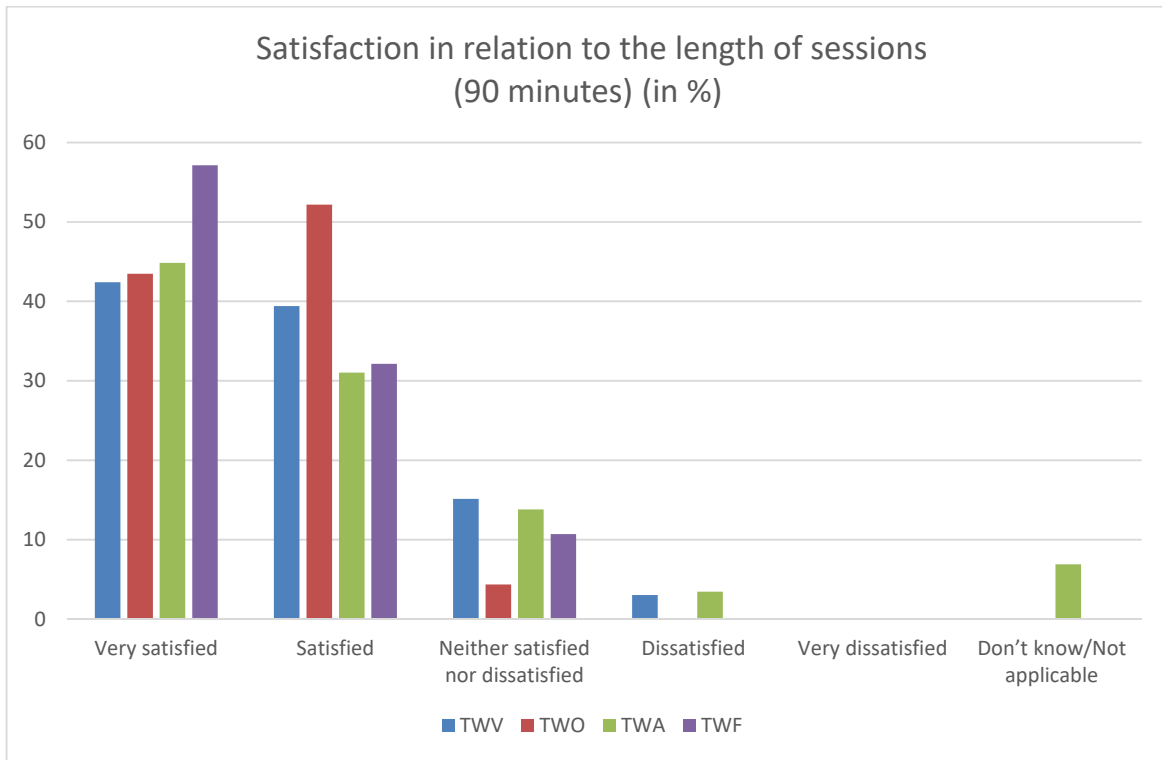
Suggest that greater emphasis be placed on the essential registration well before the session 1 start time even if joining in session 2 or 3. An hour before was notified but perhaps not adequately stressed its significance.

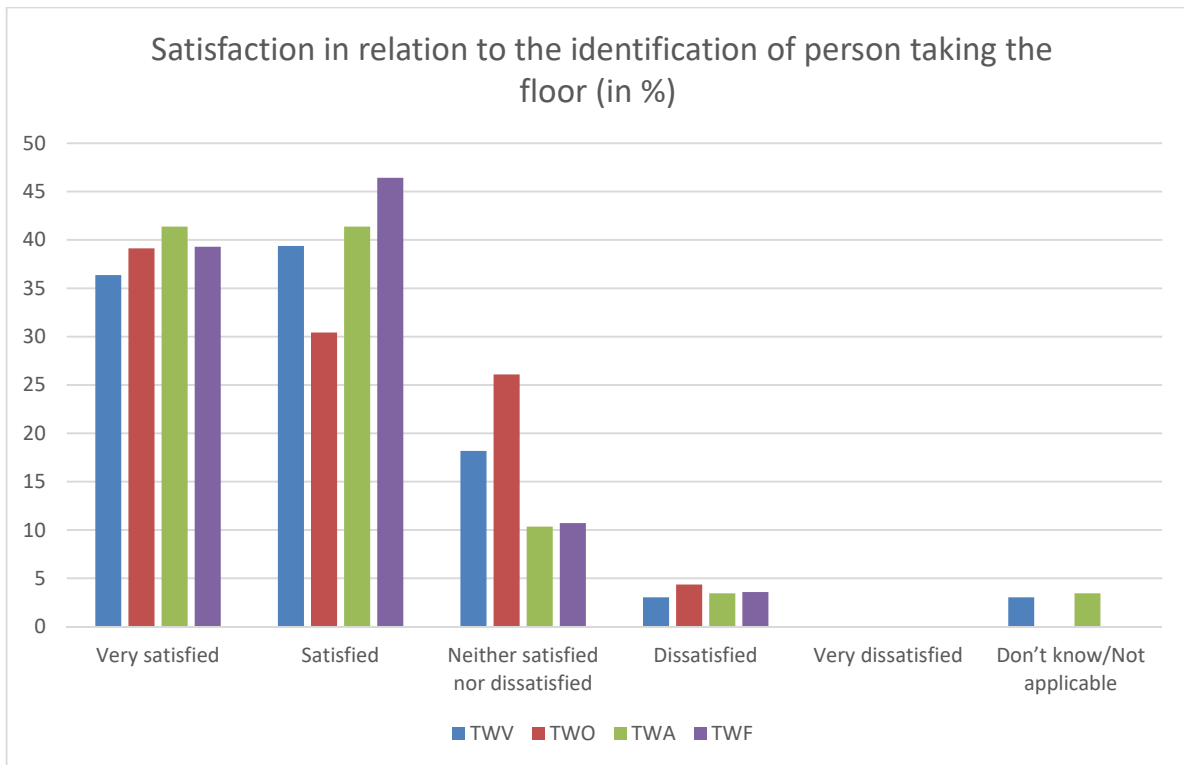
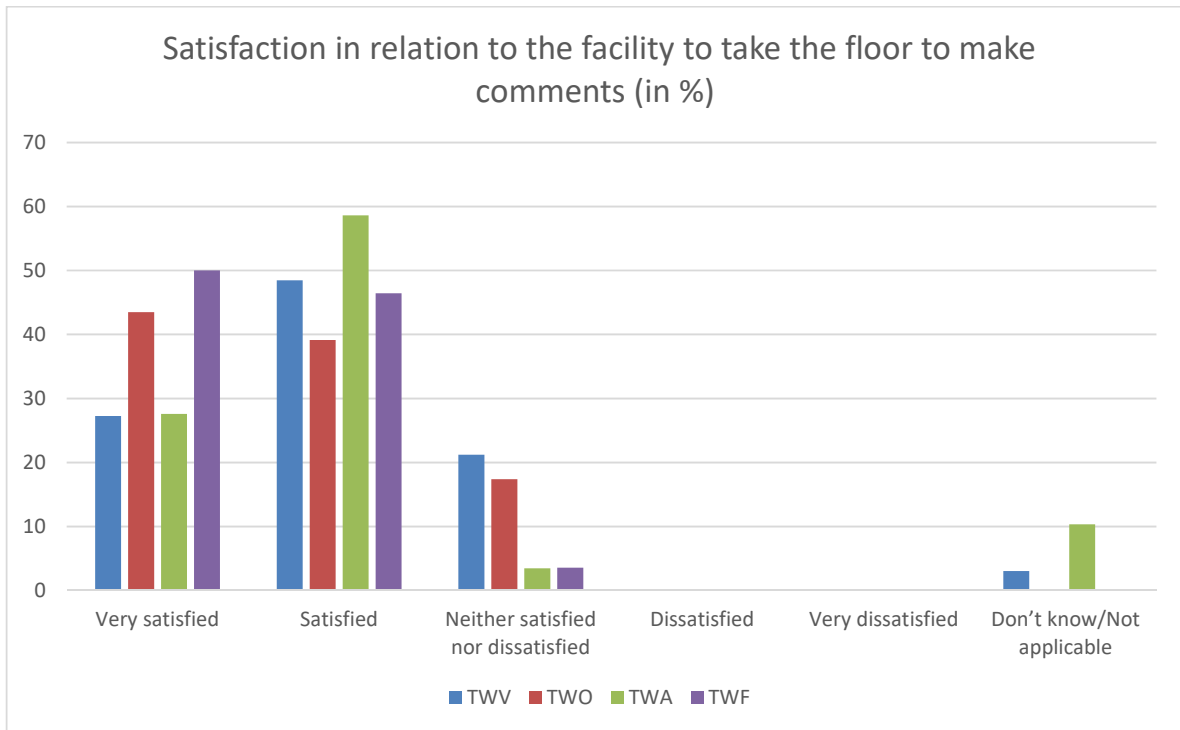
Dear Sir Would it be possible to make video conferencing a permanent add-on to TWF meetings ? It helps with more participation. Regards Carensa Petzer

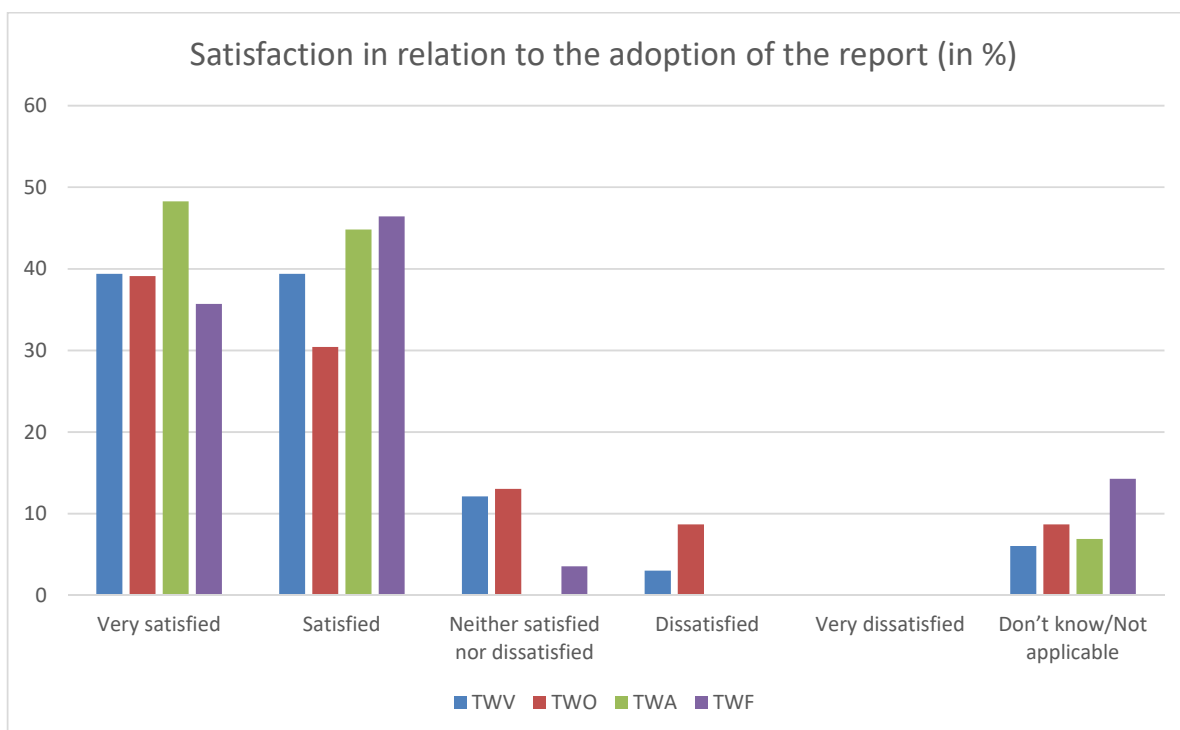












TWV:

Text input

some sessions needed more time, because of the status of the project guideline, others needed less. 'raise hand' doesn't work. in guideline discussions it's better to just ask in the microphone for the floor. But is identification is clear to others in the meeting? Online meeting is very useful in training or involving colleagues in the world of UPOV. It should be clear whether they have to register or not. Preparation to the meeting gave a large workload, we were not prepared for that. I would advise to inform participants on the roadmap to the TWP as soon as possible.

Exchanges can only be more limited compared to a physical session. On the other hand, visio conference allows for a broader attendance, including additional experts who could not attend the physical meeting. I think that UPOV achieved the best that could be done taking into account the experience accumulated.

I think the little problem that sometimes comes up in the discussion is that the network or the equipment of the individual expert is not very good.

As the only possible alternative, the videoconf was very satisfying. However, it is more a conclusion than a discussion also due to the issue of timerestriction. All discussionspoint have to be solve in advance and only minor issues can be touched during the session. The possibility of bilateral/small group 'coffeebreak' discussions would be good.

i like the report less cryptic and to include more the comments of the floor

Under the circumstances this was the best option. Discussions are more difficult, less discussion on TWP documents and sometimes more time needed for TGs. Did not have time to go through report thoroughly.

The electronic version of this TWV could have been a good opportunity to have some new collaborations from "new participant countries"; but it didn't occurs. At the opposite we couldn't have discussions as much as it used to be on face to face meeting, including during the breaks were we can discussed with ours colleagues from others EO

TWO:

Text input

There was insufficient time to check the report prior to its adoption

The time given to review the report was very quick. I did not get the report immediately when it was sent out (maybe delays in transmission) so then did not get much time to review the document.

The discussions were shorter than usual. In my view the reason for this might be that some participants were hesitating to take the floor.

Good for mere reporting but poor for discussion. However, given the circumstances, it was better than cancelling the meeting. In should not be an option for future meetings as long as no strict travel restrictions apply.

I'm not a good English speaker, so it was difficult for me to communicate in English, through Webex. Discussion with comments was so good, but I needed more days for preparation of comments.

TWA:

Text input

Every was fine, but a minor detail in the soybean discussion many has the microphone open and for a moment was difficult to attend.

My presentation was focused on a specific topic and i did not attend access the meeting the other days. My impression is very positive

The session was well scheduled with adequate time to participants to share their experiences and comments

AFSTA was not able to provide inputs during the session as 'raise hand' and chat sometimes got disabled, may be due to gadget use, cell phone. With the new normal, we will improve on our gadgets

Webex meetings are ok but possibilities for interaction are limited. In the future we should go for a hybrid system.

I didn't participate the session

My comments refer only to the session on sugarcane test guidelines revision.

This was our first participation and we learnt a lot from experienced participants

Sometimes I didn't know if I had taken the floor to make comments.

The circulation of comments on the documents in advance greatly facilitated and accelerated the discussions (in particular those on the revised guidelines as feedback on comments of others could be discussed prior to the meeting). This should be considered to keep, even when meetings are 'at location' again. However, personal interaction between participants was sadly missed. Discussion via video is more difficult than live at location. Coming from Europe, the time schedule was fine for me, but I can understand it was not optimal for the Americas and Asia/Australia/New Zealand. Due to not having to travel, many more participants were able to participate in (parts of) the meeting. The possibility to access the meeting via WebEX is something worthwhile to consider for the future, even when meetings are 'at location' again.

I feel it could be better to go through a Test Guideline in full, rather than stopping it after 90 min or so. In many cases 90 min will be enough to go through at least once, but in some cases not. In those latter cases more time should be allotted. It would also be good to somehow capture the decisions made at a previous TWP. Example: once hilum colour or maturity group of soybean is decided, there is no need to come back to it at a next TWP. Under the current system, these characteristics were discussed 4-5 times in subsequent years.

Overall, the sessions went very well. Kudos to the UPOV Office and to Beate for keeping us on time. There is a lot less feedback provided than an in-person meeting (we all agreed). In terms of the participants within the different time-zones, I would be interested in finding out about their experiences too.

Just a few issues with some of the connections. I think time scheduling was the best it could have been to satisfy all participants. Overall 90 minutes seem to allow complete review of the documents.

TWF:

Text input

The technical experts are among the best in the world. The problem we as breeders of vegetatively reproduced species have is that the EDV text was written specifically with F1 hybrid seed crops in mind. In the light of the Nadorcott decision it is only a matter of time before yet another loophole is prised open. Different crops need different wording or rules. It really is not fair on the judges to have to try and get wording which is purpose written for one species to work on another species. In the meantime we really need the technical working party to take on board our proposals. It was quite dismaying to listen to some of the fringe examples being raised as reasons not to accept the proposals made by CIOFORA

I think the testguidelines discussions were a little harmed during this meeting more because of the participants than the organization. But in general the meeting was really good, it was well organized and the tool worked very well. Congratulation to UPOV.

there are no real discussions in electronic meetings - it is acceptable tool for reporting with a limited need for questions

It was difficult to have wider discussions, round table view points, feed back from others.

My dissatisfaction is mainly based on the inefficient participation that might be due to the use of the virtual medium

Some people joining the sessions could not be identified at all for ex. someone connecting as "Elwin 77" (or Elvin 77), etc. Could be helpful to ask people joining anyhow to introduce themselves at the begging or to impose beforehand the name to be displayed.

I had had a problem participating the meeting, because of time difference.

TEHNNICAL PROBLEMS:

Participants reported were invited to report on any technical problems, ex. internet issues or audio issues.
In TWF:

Text input

Very minor: I lost the connection for 1 minute. Probably due to own internet connection glitch. The session restaured itself quickly.

The 51st TWF was really successful as a virtual meeting and I did not experience any problems. A huge thank you to all involved with the organising

Just the one I mentioned before about the chat.

use of camera

Lost audio connection , could not rejoin.

I did not understand well how to raise hand. I finally was using the chat to say that I am raising hand. In fact it's a minor problem, they always gave me access to the floor as soon as I ask for it in the chat to the UPOV Host. Thank you very much; the conference was very useful and interesting.

i would have to leave and come back to fix my connection issues

A couple of days I registered but I did not received the link to join the meeting

Care must be taken in joining by computer audio and not phone. Joining by phone can occur easily in error and it ca be frustrating to have no audio and unclear why. Care is needed when connecting.

audio on two occasions

some audio issues and loss of the hand icon and some minor problems due to the device used

[Fin de l'annexe II et du document]